|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Adresse**  Adresa  Etablissement :  Collège / Ecole xxx  5 rue de Lyon  69 000 Lyon  Téléphone : xxx  Nom de l’intervenant OEPRE :  xxx  Téléphone : xxx  Jour : xxx  Heure : xxx  Salle : xxx | |  | | --- | | **Albanais**  D:\UTILIS~1\mlauzel\AppData\Local\Temp\7zO01CF87D2\ecole_confiance_visuel_bleu.png  D:\Utilisateurs\mlauzel\Desktop\MOD_2018_logo_academie_Lyon_rvb_nov 18.jpg  Rectorat de Lyon  CASNAV  92 rue de Marseille  BP 7227  69354 LYON CEDEX 07  Avec l’aimable autorisation  du CASNAV/CAREP de Nancy-Metz et du CASNAV de Toulouse pour l’utilisation  de la maquette et des traductions  Avec l’aimable autorisation  du CASNAV de TOULOUSE et du CASNAV/CAREP de Nancy-Metz  pour l’utilisation  de la maquette et des traductions | | **OEPRE**  **albanais / français**  Hapja e shkolles per prinderit eshte arritje  per femijet  Ouvrir l’école aux parents   pour la réussite des enfants | |
| **Vous êtes**   * Ju jeni pr inder te femijeve te shkolluar ne France.      * Vous êtes parents d’enfants scolarisés en France. | **Vous souhaitez**   * Ju deshironi te mesoni Frengjishten qe do tju beje te mundeshme per te ndihmuar femijet tuaj ne shkollimin e tyre, dhe te komunikonime profesoret. * Ju deshironi te kuptoni funksionimin e shkolles Franceze. * Ju deshironi te njihni shoqerine Franceze dhe vlerat e saj.      * Vous souhaitez apprendre le français qui vous permettra d’aider vos enfants dans leur scolarité et d’échanger avec les professeurs. * Vous souhaitez comprendre le fonctionnement de l’Ecole française. * Vous souhaitez mieux connaître la société française et ses valeurs. | | **Vous pouvez**   * Ju mund te shkruheni ne formacionet grupe falas, ne disa kolegje, lice apo shkolla qe ndodhen prane jush ku ju banoni. * Kurse kolektive do te jepen nga njerez te formuar, nje ose dy here ne jave, gjate vitit shkollor. * Mbas perfundimit te kursit, nje vertetim do tju jepet rinderve per kompetencat e gjuhes linguistike, qe kursi eshte kryer me sukses. * Vous pouvez vous inscrire à des formations gratuites, dans certains collèges, lycées ou écoles situés près de chez vous. * Des cours collectifs sont donnés par des formateurs, une ou deux fois par semaine pendant l’année scolaire. * A l’issue de la formation, une   attestation de compétences  linguistiques est remise aux parents qui ont suivi les cours avec assiduité. | |